

КИТАЙ

12+

№ 5 (206) МАЙ 2023

УЧРЕДИТЕЛЬ
КИТАЙСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЕЩАТЕЛЬНАЯ
КОРПОРАЦИЯ

ИЗДАТЕЛЬ
ИЗДАТЕЛЬСТВО «ЖЭНЬМИНЬ ХУАБАО»

ДИРЕКТОР
ЦЗЯН ЮНГАН

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ
ЦЗЯН ЮНГАН, БАО ЛИНЬФУ, ЮЙ ЦЗЯ

ГЛАВНЫЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РЕДАКТОР
ХУАН ХУЭЙЧЖУ

СТАРШИЙ РЕДАКТОР АДМИНИСТРАЦИИ
ВАН ШО

ГЛАВНЫЙ ГРАФИЧЕСКИЙ ДИЗАЙНЕР
ВАН ЛЭЙ

ВЫПУСКАЮЩИЕ РЕДАКТОРЫ
ХУАН ХУЭЙЧЖУ, ФУ МИНСИНЬ, ЛЯН ЛИМЭЙ

РЕДАКТОРЫ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ВЕРСИИ
К. ДАНИЛОВА, В. ПАРАМОНОВ, А. ВОЙНОВ

ЗАВЕДУЮЩИЕ ОТДЕЛАМИ
Ю ШАНЬШАНЬ, ВАН ФАН

СТАРШИЕ РЕДАКТОРЫ
ЧУН ЯТУ, ГАО МО

ЖУРНАЛИСТЫ И ПЕРЕВОДЧИКИ
ВАН ФАН, ГАО МО, КЭЛИЦИ МУШАБАИФУ, ЛЯН ЛИМЭЙ,
ПЭЙ ЛИФЭНЬ, СУЙ ЯНЬ, СЯН ХАОЯН, ФУ МИНСИНЬ,
ЧУН ЯТУ, ЧЭНЬ ЯНЬ, Ю ШАНЬШАНЬ, ВАН ЦЯНЬ,
ЧЖЭН СЮЙ, ЖАНЬ ШАНЬЧУАНЬ, ХУ ЧЖЭНЬТАО

ЗАВЕДУЮЩИЕ ОТДЕЛОМ РЕПОРТАЖЕЙ
ДУАНЬ ВЭЙ, ДУН ФАН

ДИЗАЙНЕРЫ
ЧИ МЯО, ЛЮ ПЭЙЯО, ЧЖАН Е

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ИЗДАТЕЛЬСТВА
«ЖЭНЬМИНЬ ХУАБАО» В МОСКВЕ

Адрес: 119602, Россия, Москва, Мичуринский пр-т,
Олимпийская деревня, д. 1, корп. 2
Представитель: Кэлици Мушабаифу
Телефон: (499) 558-06-98
Факс: (499) 558-06-98
chinapictorial-moscow@mail.ru

ОТПЕЧАТАНО
В ПЕРВОМ ПОЛИГРАФИЧЕСКОМ КОМБИНАТЕ
Адрес: 143405, Россия, Московская обл., Красногорский р-н,
П/О «Красногорск-5»
Телефон: (495) 510-27-81
Факс: (495) 510-27-81

РАСПРОСТРАНТЕЛЬ
ООО «ЦКБ «БИБКОМ»
Адрес: 115193, Россия, Москва, ул. Петра Романова, д. 12
Телефоны: (495) 995-95-77, 995-95-78
Факс: (495) 600-94-90
www.ckbib.ru

ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА
ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА «ЦЗЮНЬЦЗЭЦЗЮНЬ» (ПЕКИН)
360526588@qq.com

РЕДАКЦИЯ ЖУРНАЛА «КИТАЙ»
Адрес: ул. Чэгуунчжуансилу, д. 33, р-н Хайдянь, Пекин, КНР
Почтовый индекс: 100048
Телефоны: +86 (10) 88-417-507, 88-417-466
Факс: +86 (10) 88-417-452
china-pictorial@rambler.ru



КОММЕНТАРИИ

- 04** ПОВЫШАТЬ ПОТЕНЦИАЛ
УЧАСТИЯ КИТАЯ В ГЛОБАЛЬНОМ
УПРАВЛЕНИИ
- 05** УСКОРЕНИЕ
ИНДУСТРИАЛИЗАЦИИ НОВОГО
ТИПА, НАПРАВЛЯЕМОЙ
ПРОМЫШЛЕННЫМ ИНТЕРНЕТОМ

НОВОСТИ

- 06** КОРОТКОЙ СТРОКОЙ
- 08** ИНФОГРАФИКА

ПОЛИТРЕАЛИИ

- 10** КИТАЙСКИЙ ВАРИАНТ
ИНТЕНСИФИКАЦИИ ОБМЕНА И
ВЗАИМОБОГАЩЕНИЯ МЕЖДУ
РАЗЛИЧНЫМИ ЦИВИЛИЗАЦИЯМИ
- 12** О ВЗАИМОДЕЙСТВИИ
УЗБЕКИСТАНА С КИТАЕМ НА
МЕЖДУНАРОДНОЙ АРЕНЕ

- 14** СТРАТЕГИЯ ОХРАНЫ РЕК ХУАНХЭ И
ЯНЦЗЫ

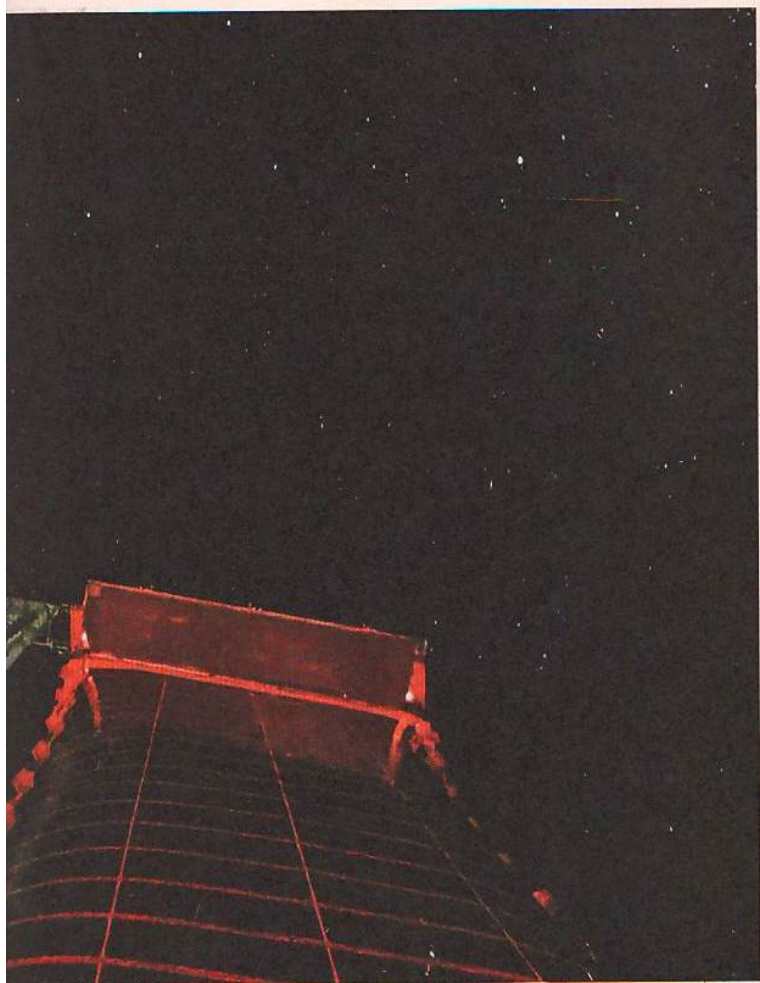
- 16** СОВМЕСТНОЕ ОБСУЖДЕНИЕ НОВОГО
ПЛАНА СОТРУДНИЧЕСТВА В ФОРМАТЕ
БРИКС

ЭКОНОМИКА

- 18** НАЧАЛО СТАБИЛИЗАЦИИ И ПОДЪЕМА
КИТАЙСКОЙ ЭКОНОМИКИ
- 20** НОВЫЕ ТЕНДЕНЦИИ ВО ВНЕШНЕЙ
ТОРГОВЛЕ КИТАЯ

ОБЩЕСТВО

- 22** КИТАЙСКАЯ НАУЧНАЯ ФАНТАСТИКА
ВСТУПАЕТ В ЗОЛОТОЙ ВЕК
- 26** МЫСЛИТЕЛЬ ГАЛАКТИЧЕСКОГО
МАСШТАБА



18 НАЧАЛО СТАБИЛИЗАЦИИ И ПОДЪЕМА КИТАЙСКОЙ ЭКОНОМИКИ

22 КИТАЙСКАЯ НАУЧНАЯ ФАНТАСТИКА ВСТУПАЕТ В ЗОЛОТОЙ ВЕК

30 ФАНТАСТИКА ПО-КИТАЙСКИ: НОВЫЕ
СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ

32 В КИТАЕ СОЗДАЮТ
«ПРОИЗВОДСТВЕННУЮ ЦЕПОЧКУ
НАУЧНОЙ ФАНТАСТИКИ»

34 КОГДА НАУКА ВСТРЕЧАЕТСЯ С КИНО

37 ЗОЛОТАЯ ЭПОХА КИТАЙСКИХ НАУЧНО-
ФАНТАСТИЧЕСКИХ ФИЛЬМОВ

40 ВОЗРОЖДЕНИЕ ИНДУСТРИАЛЬНОГО
НАСЛЕДИЯ ЧЕРЕЗ ПРОМЫШЛЕННЫЙ
ТУРИЗМ

42 СТАРОМУ ДОМУ – НОВУЮ ЖИЗНЬ

46 АРХЕОЛОГИЯ ВХОДИТ В ЖИЗНЬ
ОБЫЧНЫХ КИТАЙЦЕВ

ФОТОРЕПОРТАЖ

48 ХРАНИТЕЛЬНИЦА НАРОДНОГО
РЕМЕСЛА

КУЛЬТУРА

52 «РУССКИЙ С КИТАЙЦЕМ –
БРАТЬЯ НАВЕК»

54 ЦИВИЛИЗАЦИЯ ЦАРСТВА ШУ
УДИВИЛА МИР

КАЛЕЙДОСКОП

58 ЗА КРУГЛЫМ СТОЛОМ

60 КНИЖНАЯ ПОЛКА

61 СЛОВО МЕСЯЦА

62 ГОРОДА-ПОБРАТИМЫ

63 ВКУСНЫЙ КИТАЙ

64 МЕРОПРИЯТИЯ И КОНТАКТЫ

Как нас найти:



Наш сайт
<http://www.kitaichina.com/>



Наш адрес в «Weibo»
<http://weibo.com/kitaichina>



Страница в «ВКонтакте»
<http://vk.com/chinakitai>